

Sunbeam[®]

Instruction Manual **Blender with 6 Speeds
Plus Pulse**

Modèle BLSBX-3350W-033

Model BLSBX-3350W-033

**Mélangeur à 6 vitesses
plus impulsions** *Notice d'emploi*

Sunbeam[™]

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS. KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.
- Verify that the voltage in your home corresponds to that of your appliance.
- To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- **Do not** operate any electrical appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to nearest Sunbeam Appliance Authorized Service Center for examination, electrical repair, mechanical repair, or adjustment.
- The use of attachments, including canning jars, not recommended by the manufacturer may cause a risk of injury to persons.
- **Do not** use outdoors.
- **Do not** let cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
- Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to blender. A rubber spatula may be used but must be used only when blender is not running.
- The blender blade is sharp. Handle with care when assembling, disassembling or cleaning.

CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation de tout appareil électroménager exige certaines précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET GARDEZ-LES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.
- Assurez-vous que la tension de l'appareil soit bien identique à la tension de votre domicile.
- Pour éviter les chocs électriques, n'immergez la fiche, le cordon ou le socle-moteur dans aucun liquide.
- Soyez très vigilant quand l'appareil est utilisé par des enfants ou bien en leur présence.
- Débranchez l'appareil à la prise avant de monter ou de démonter toute pièce et avant le nettoyage.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Ne vous servez **pas** d'un appareil électrique si son cordon (ou sa fiche) est endommagé, s'il n'a pas fonctionné convenablement ou a été échappé ou endommagé de quelque façon. Retournez-le au centre de service agréé Sunbeam le plus proche pour le faire vérifier, ajuster ou réparer.
- L'utilisation d'accessoires, y compris de bocaux à conserver, qui ne sont pas conseillés par le fabricant peut entraîner des risques de blessures.
- N'employez **pas** cet appareil à l'extérieur.
- Veillez à ce que le cordon ne pende **pas** au bord de la table ou du plan de travail et qu'il ne touche pas à des surfaces chaudes, y compris à la cuisinière.
- Gardez mains et ustensiles hors du récipient pendant le fonctionnement, afin de réduire les risques de blessures corporelles graves ou d'endommagement de l'appareil. Ne vous servez d'une spatule de caoutchouc que lorsque le moteur est au repos.
- Le couteau est très acéré. Manipulez-le prudemment lors du montage, du démontage et du nettoyage.

INSTRUCTIONS SPECIALES

• CET APPAREIL EST UNIQUEMENT DESTINE A L'USAGE DOMESTIQUE. Ne l'employez que pour produits alimentaires et boissons.

- N'utilisez l'appareil qu'aux fins auxquelles il est prévu.
- Pour débrancher le cordon, réglez la commande à l'arrêt (OFF) puis tirez la fiche hors de la prise.
- Ne laissez *pas* le mélangeur sans surveillance durant son fonctionnement.
- Si le récipient tourne au cours du fonctionnement, réglez immédiatement l'appareil à OFF et serrez le récipient.
- Vissez fermement le récipient. Des blessures résulteront si les branches sont accidentellement mises à découvert.
- Retirez le bouchon-mesure du couvercle pour traiter les liquides chauds. Ne remplissez *pas* le récipient au-delà du repère « 3 • 24 ». Commencez toujours à la vitesse la plus basse. Gardez mains et peau à l'écart de l'orifice afin de prévenir tout risque de brûlure. La chaleur du contenu sera transférée au récipient.
- Retirez le bouchon-mesure du couvercle pour traiter les liquides chauds. Ne remplissez *pas* le récipient au-delà du repère « 3 • 24 ». Commencez toujours à la vitesse la plus basse. Gardez mains et peau à l'écart de l'orifice afin de prévenir tout risque de brûlure. La chaleur du contenu sera transférée au récipient.
- Posez toujours le couvercle avant la mise en marche. N'employez l'appareil que sur une surface plane.
- Pour éviter les risques de blessures, ne placez *jamais* le couteau sur le socle-moteur sans préalablement le fixer convenablement au récipient. Le couteau est très tranchant, manipulez-le prudemment.
- Ne vous servez *pas* du couteau s'il est cassé, fêlé ou bien si ses branches ont du jeu.
- N'employez *pas* un récipient cassé, ébréché ou fêlé.

- **Do not** use a broken, chipped or cracked blender jar.
- **Do not** use broken, cracked or loose cutting blades.
- To reduce the risk of injury, **never** place cutting unit blades on base without jar properly attached. Blades are sharp, handle with care.
- Always operate blender with cover in place.
- Always operate on a flat surface.
- When blending hot liquids, remove center piece of two-piece cover. **Do not** fill blender container beyond 3-cup level. Always begin processing at the lowest speed setting. Keep hands and other exposed skin away from the cover opening to prevent possible burns. Jar will become hot from hot contents.
- Screw on jar firmly. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
- If the jar should turn during operation, the jar is loose. Switch OFF immediately and tighten jar.
- **Do not** leave blender unattended while it is operating.
- To disconnect cord, turn the control to OFF, then remove the plug from wall outlet.
- **Do not** use appliance for other than intended purpose.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. Use for food or liquids only.

- This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, reverse the plug. If it the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. **Do not** attempt to defeat this safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.
- The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a long cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the electrical rating of the blender (3.4 ampere). Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.
- If the blender blades lock and do not move, it will damage the motor. **Do not** use. Call the toll-free customer service number for information.
- **Do not** place blender in the freezer filled with food or liquid. This will freeze and damage the blade assembly, jar and motor.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de chocs électriques, la fiche ne rentre dans les prises de courant que d'une façon. Si la fiche ne rentre pas totalement dans la prise de courant, tournez-la. Si elle ne rentre toujours pas complètement, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de supprimer cette mesure de sécurité – ne modifiez la fiche en **aucune** façon.
- La longueur du cordon de cet appareil a été choisie afin qu'elle ne risque pas de faire trébucher, comme ça pourrait être le cas avec un cordon plus long. S'il est trop court, une rallonge homologuée peut être utilisée au besoin. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être égales ou supérieures à celles du mélangeur (3,4 ampères). Disposez-la de telle façon qu'elle ne pende pas d'un plateau de table ou d'un plan de travail, que les enfants ne risquent pas de la tirer et qu'elle ne puisse pas faire trébucher.
- Si le couteau du mélangeur se bloque ou ne tourne pas, l'endommagement du moteur s'ensuivra. Ne vous servez **pas** du mélangeur. Appelez le numéro sans frais du service à la clientèle pour tous renseignements.
- Ne placez **pas** le mélangeur et les aliments ou la boisson qu'il contient au congélateur, sous peine de congeler et d'endommager non seulement le couteau, mais aussi le récipient et le moteur.

Table of Contents

Welcome 1

Learning About your Blender 2

 How to Assemble and Use 3

Using the Blenders Special Features 5

 6 Speeds 5

 For Continuous Operation 5

 For Controlled Cycle Operation 5

 Pulse Button 5

Hints for Best Use 6

Maintaining Your Blender 7

 Customer Service 7

One-Year Limited Warranty 8

 How to Obtain Warranty Service 8

Table des matières

Bienvenue 1

Familiarisez-vous avec votre mélangeur 2

 Assemblage et utilisation 3

Fonctions spéciales du mélangeur 5

 6 vitesses 5

 Mode continu 5

 Mode contrôle 5

 Mode impulsions 5

Conseils pratiques 6

Entretien de votre mélangeur 7

 Service à la clientèle 7

Garantie limitée de un an 8

 Service prévu par la garantie 8

Welcome *welcome*

Congratulations on your purchase of a SUNBEAM® Blender! Your blender has been designed to provide the utmost in quality, ease of use and convenience.

Date product received: _____

Service numbers: U.S.: 1 800 334-0759
Canada: 1 800 667-8623

Bienvenue

Nous vous félicitons d'avoir choisi un mélangeur SUNBEAM^{MD}! Tout a été mis en œuvre pour faire de cet électroménager un appareil de la plus haute qualité possible, facile d'emploi, efficace et agréable à utiliser.

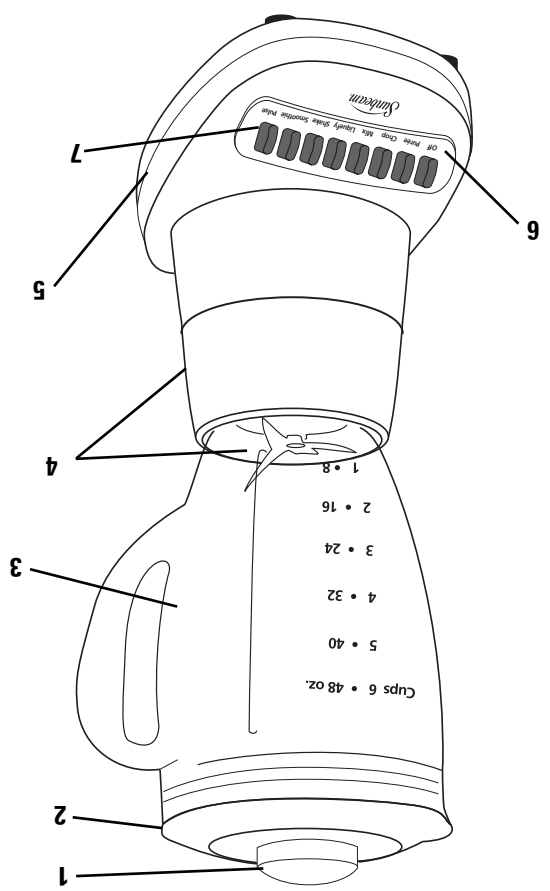
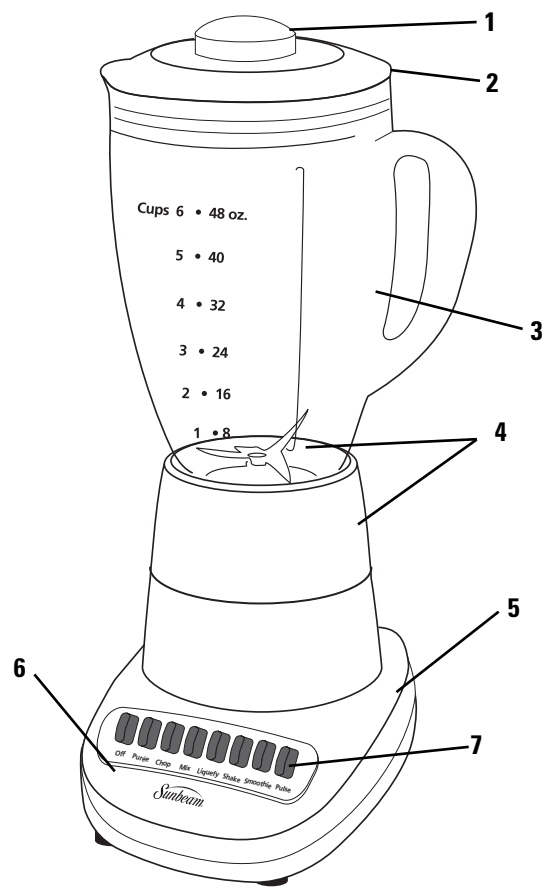
Date de réception du produit: _____

Numéros de service: États-Unis 1 800 334-0759
Canada : 1 800 667-8623

your blender

Learning About Your BLENDER

- 1. Filler-Cap
- 2. Lid
- 3. Glass Jar (6 cup / 1.5 litre)
- 4. Blade Assembly (also called cutting blades) / skirt
- 5. Base
- 6. Control Panel
- 7. Pulse Button



- 1. Bouchon-mesure
- 2. Couvercle
- 3. Récipient en verre (48 onces / 1,5 litre)
- 4. Bloc couteau (à lames dites « branches ») et embase
- 5. Socle-moteur
- 6. Panneau de commande
- 7. Bouton impulsions

Familiarisez-vous avec votre MELANGEUR

your blender

Your Blender

After unpacking the blender, wash everything except the blender base in warm, soapy water. Dry thoroughly. **Do not** place in dishwasher. Wipe the blender base with a damp cloth or sponge. **Do not** immerse the base in water. Care should be taken when handling the blades, as they are very sharp.

How to Assemble and Use

Important: Your blender jar and cutting blades are subject to wear during normal use. Always inspect cutting blades for broken, cracked or loose blades. If jar or cutting blades are damaged, **do not** use. Call our toll-free customer service number to obtain replacement parts.

- Make sure blender is unplugged. Place blender base on clean, dry surface to keep foreign particles from being pulled up into motor during operation.
- Before inserting blade assembly/skirt, be sure that the gasket is seated around blade base.
- In order to insert blade assembly/skirt, tilt it slightly and enter with the serrated blade that curves up. Move as needed to clear the remaining blades. To remove, just reverse the process; lower slightly and in the direction of the serrated blade. Tilt up and the other blades will clear the jar bottom opening. Attach blade assembly/skirt onto jar by screwing the smaller side clockwise onto jar until secure.

Important: L'emploi entraîne l'usure normale du récipient et du couteau. Examinez soigneusement le couteau pour vous assurer que les lames ne soient pas fêlées et ne présentent pas de jeu. Si le couteau ou le récipient sont abîmés, n'utilisez **pas** l'appareil. Appelez le numéro sans frais du service à la clientèle pour commander la pièce de rechange nécessaire.

Assurez-vous que le cordon soit débranché. Posez le bloc-moteur sur une surface propre et sèche afin que des particules ne soient pas aspirées dans le moteur au cours du fonctionnement.

- Avant de mettre le bloc couteau et embase en place, assurez-vous que le joint d'étanchéité soit convenablement positionné à la base du couteau.
- Pour insérer le bloc couteau et embase, inclinez-le légèrement et rentrez en premier la branche dentée qui pointe vers le haut. Agissez au besoin pour rentrer les autres branches. Inversez la marche à suivre pour sortir le couteau : abaissez légèrement le côté où se trouve la branche dentée puis levez jusqu'à ce que les autres branches puissent passer dans l'ouverture inférieure du récipient. Pour fixer le bloc couteau et embase au récipient, vissez (en sens horaire) l'extrémité du bloc qui a le plus petit diamètre et le récipient, jusqu'à ce que le bloc soit parfaitement immobilisé.

Assemblage et utilisation

Après avoir débarrassé votre mélangeur, lavez toutes les pièces – sauf le bloc-moteur – à l'eau savonneuse chaude – sans l'immerger dans l'eau. Ne les lavez **pas** au lave-vaisselle. Essuyez le bloc-moteur avec un linge (ou une éponge) humide. N'immergez **pas** le bloc-moteur. Manipulez le couteau avec soin, il est tranchant.

le mélangeur

- Posez le récipient et l'embase sur le socle-moteur; pour vous assurer qu'il soit impeccablement positionné, tournez-le en sens horaire jusqu'à ce qu'il se bloque. Vous ne l'entendrez peut-être pas se bloquer mais vous le sentirez.
- Branchez le cordon sur la prise de courant.
- Mettez les ingrédients dans le récipient, posez le couvercle (muni du bouchon-mesure) en appuyant pour l'adapter impeccablement.
- Travaillez les dentées ou boissons. Placez une main sur le couvercle quand vous mélangez des liquides. Enfoncez le poussoir de vitesse désiré pour que le mélangeur se mette en marche.
- Réglez le mélangeur à l'arrêt (OFF) et attendez toujours que le couteau cesse de tourner avant de retirer le récipient du socle-moteur ou le couvercle.
- Pour séparer le récipient du bloc-moteur en fin de travail, appuyez sur le bloc-moteur d'une main et tenez fermement l'embase et le récipient de l'autre, puis tournez l'embase et le récipient en sens antihoraire pour leur faire décrire environ un quart de tour et les débloquer; levez alors tout droit.
- Ne placez *jamais* le récipient sur le bloc-moteur alors que le moteur tourne.
- Ne faites *jamais* fonctionner le mélangeur à vide.
- Ne faites *jamais* fonctionner le mélangeur sans que le récipient ne soit en place.

le mélangeur

your blender

- Set skirt into place on blender base, making sure it is securely seated by twisting jar clockwise until it snaps into the locked position. You may not hear an audible snapping sound, but will feel it lock into place.
- Plug cord into outlet.
- Put ingredients in jar, place lid with filler cap in place on jar making sure it is pushed down completely into position.
- Process food or beverages. Place hand on lid when blending liquids. Push desired button on control panel to start blender.
- Always turn blender OFF and wait until blades have stopped rotating before removing jar or lid.
- To remove jar after blending is complete, hold blender base with one hand, grasp skirt and jar with the other hand and twist both skirt and jar together, counterclockwise approximately a quarter turn to unlock, then lift jar straight up from base.
- **Never** place jar onto unit while motor is running.
- **Never** run empty.
- **Never** run without jar

Using the Blender's Special Features

The six speeds are Purée, Chop, Mix, Liquefy, Shake, and Smoothie.

The blender has a “Pulse” button that is a controlled cycle operation. This means it operates only while the button is held down. All other speeds are continuous cycle operation. They operate continuously at whatever speed is selected until the “Off” button is pressed. Pulse speed is same as “Smoothie”, which is maximum speed.

For Continuous Operation

Rest one hand on top of blender jar with lid securely in place. Press desired speed button to turn blender on. Press “Off” button to turn blender off.

For Controlled Cycle Operation

Rest one hand on top of blender jar with lid securely in place. Press “Pulse” button and hold down for about 2 seconds. Release “Pulse” button and allow blades to coast to a stop. Repeat cycles until contents reach desired consistency. Release of the “Pulse” button turns blender off. Note: “Pulse” button can be held longer than 2 seconds as needed.

Pulse Button

For instant control, the pulse function operates only as long as the button is held down. The blender motor stops when the button is released.

- Processing hot foods or liquids in the blender may cause hot liquid to spurt out when the cover is removed. Always remove the filler-cap from the cover before blending hot foods or liquids. Jar will become hot from hot contents. (Please review Important Safeguards section).
- To add foods when blender is operating remove filler-cap from container cover and add ingredients through the opening.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to the sides of the jar, turn blender OFF. Remove the cover and use a rubber spatula to push mixture towards blades.

Six vitesses : Purée (puree), Chop (hacher), Mix (malaxer), Liquefy (liquéfier), Shake (lait fouetter) et Smoothie. Ce mélangeur présente aussi un bouton « Pulse/Off » (impulsions-arrêt) qui permet de contrôler le cycle. Il fonctionne de façon continue à toutes les autres vitesses, jusqu'à ce que vous pressiez « Off » (arrêt). Impulsions et broyage de la glace se font à la vitesse maximale.

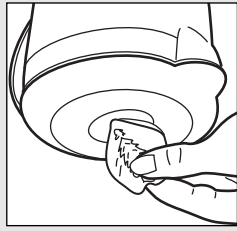
Mode continu
 Décrivez le régime requis : haut (High) ou bas (Low). Posez une main sur le couvercle pour stabiliser le mélangeur. Pressez le poussoir voulu pour mettre l'appareil en marche. Enfoncez « Off » pour l'arrêter.

Mode contrôle
 Posez une main sur le couvercle (fermement placé sur le récipient). Pressez le bouton « Pulse » (impulsions) 2 secondes sans le relâcher. Relâchez-le et attendez que le couteau s'arrête totalement. Répétez jusqu'à ce que la texture convienne. Relâchez le poussoir « Pulse » et éteignez le mélangeur. Remarque : le bouton « Pulse » peut être pressé plus de 2 secondes, si nécessaire.

Mode impulsions
 Lors de l'emploi du réglage « Pulse », le fonctionnement cesse dès que vous relâchez le bouton, ce qui vous permet d'obtenir exactement les résultats escomptés.

- Travailler des denrées ou liquides chauds au mélangeur peut causer des éclaboussures au retrait du couvercle. Enlevez toujours le bouchon-mesure avant de commencer à traiter les aliments ou boissons chauds. Le récipient absorbe une certaine quantité de la chaleur de son contenu. (Voyez la section des consignes importantes).
- Au cours du fonctionnement, il suffit de retirer le bouchon-mesure et d'utiliser l'ouverture du couvercle pour ajouter des ingrédients.
- Si l'appareil scelle ou bien si des ingrédients collent sur la surface intérieure du récipient, réglez le mélangeur à l'arrêt (OFF), enlevez le couvercle puis servez-vous d'une spatule de caoutchouc pour repousser le mélange dans la trajectoire du couteau.

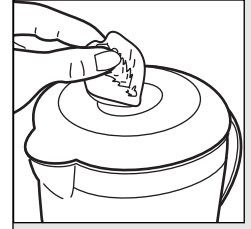
- Si vous employez votre mélangeur pour faire de la salsa ou une autre recette contenant des tomates, obtenez les meilleurs résultats en utilisant une vitesse plus basse ou le mode impulsions.
- N'essayez *pas* d'écraser des pommes de terre en purée, de malaxer des pâtes épaisses, de monter des blancs d'œufs en neige, de mouliner des grains de maïs, de hacher de la viande crue ou bien d'extraire le jus de fruits et de légumes. Un mélangeur n'est pas fait pour accomplir ces tâches.
- Ne rangez *pas* de denrées ou de liquides dans le récipient de votre mélangeur.
- Évitez de cogner ou d'échapper votre mélangeur.



Hints for Best Use

tips

- If using your blender to make salsa or other recipes using tomatoes, onions and other vegetables, you may have better results using a slower speed function or the pulse function.
- **Do not** try to mash potatoes, mix stiff dough, whip egg whites, grind corn, raw meat, or extract juices from fruits and vegetables. The blender is not made to perform these tasks
- **Do not** store food or liquids in the blender jar.
- Avoid bumping or dropping the blender.



Maintaining Your 6 SPEED BLENDER

How to Clean the Blender

- Turn off blender. Unplug the blender from electrical outlet.
- Wipe blender base, control panel, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, non-abrasive cleanser.
- Do not immerse base in liquid.
- To clean jar, unscrew blade assembly/skirt from jar, keeping jar tilted.
- Carefully wash blade assembly/skirt, gasket, jar and cover in warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly. **Do not soak.** Do not wash blade assembly/skirt, gasket, or cover in a dishwasher.
- Replace gasket onto blade assembly/skirt and re-insert blade assembly/skirt into glass jar. Do so by tilting it slightly and entering jar with the serrated blade that curves up. Move as needed to clear the remaining blades.
- Screw blade assembly/skirt back onto jar in order to secure blade assembly/skirt and replace onto blender base.

Customer Service

If you have a question about your blender, call our toll-free customer service number: 1-800-334-0759 in the U.S. or 1-800-667-8623 in Canada. Before calling, please note the model, type, and serial numbers. These numbers can be found on the bottom of your blender. This information will help us answer your question much more quickly.

Nettoyage de votre mélangeur

- Éteignez le mélangeur puis débranchez-le à la prise de courant murale.
 - Essuyez le bloc-moteur, le panneau de commande et le cordon avec un linge (ou une éponge) humide. Éliminez les taches tenaces à l'aide d'un dégraisseur doux et non abrasif.
 - N'immergez le socle-moteur dans aucun liquide.
 - Pour nettoyer le récipient, dévissez le bloc couteau et embase tandis que vous inclinez le récipient.
 - Lavez soigneusement le bloc couteau et embase, le joint d'étanchéité, le récipient et le couvercle à l'eau savonneuse chaude. Rincez-les à fond et asséchez-les. **Ne les faites pas tremper.** Ne lavez ni le bloc couteau et embase, ni le joint d'étanchéité, ni le couvercle au lave-vaisselle.
 - Remplacez le joint d'étanchéité à la base du couteau du bloc couteau et embase puis réattachez le bloc au récipient. Pour ceci, inclinez légèrement le couteau et introduisez la branche dentée en premier. Agissez au besoin pour rentrer les autres branches.
 - Vissez le bloc couteau et embase sur le récipient pour l'immobiliser puis remplacez l'ensemble sur le bloc-moteur.
- Service à la clientèle**
- Si vous avez toute question au sujet de votre mélangeur, appelez le service à la clientèle en composant le numéro sans frais : 1 800 334-0759 aux États-Unis ou 1 800 667-8623 au Canada. Avant d'appeler, notez les numéros de modèle, de type et de série. Les numéros en question se trouvent sur le fond du mélangeur. Ces renseignements nous aideront à répondre plus rapidement à vos questions.

Garantie limitée d'un an

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période d'un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'œuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit reusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de toute cause suivante : utilisation négligente ou manuvaise utilisation du produit, utilisation, montage ou démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas : les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

Quelles sont les limites de responsabilité de JCS ?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de données, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute autre partie.

Certains provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages conséquents ou d'accessoires sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le Service aux termes de la garantie

Aux États-Unis
Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1 800 334-0759 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Au Canada
Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1 800 667-8623 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

NE RETOURNEZ CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES NI À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout autre problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la clientèle.

One-Year Limited Warranty

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively “JCS”) warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 334-0759 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

©2010 Sunbeam Products, Inc., faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés.
 Aux États-Unis, distribué par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.
 Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada) Limited 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

www.sunbeam.com

Pour toute question quant à ce produit, appelez le service à la clientèle de Sunbeam :
 aux États-Unis : 1 800 672-6333
 au Canada : 1 800 667.8623



For product questions:
 Sunbeam Consumer Service
 USA : 1.800.334.0759
 Canada : 1.800.667.8623
www.sunbeam.com



©2010 Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions.
 All rights reserved.

In the U.S., distributed by Sunbeam Products, Inc.
 doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.
 In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada) Limited
 doing business as Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton,
 Ontario, L6Y 0M1.

GSC-MM0310-1346256